



# THE YUKON GAZETTE

Printed by Authority of the Queen's Printer

**PARTS I AND II**

---

# LA GAZETTE DU YUKON

Imprimée sous l'autorité de l'Imprimeur de la Reine

**PARTIES I ET II**

# PART I                      PARTIE I

## CHANGE OF NAME NOTICES / AVIS DE CHANGEMENT DE NOMS

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Phillip Robert RISPIN**  
 Previous Name: **Phillip Robert BRUCE**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 22 day of June, 2017*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Joseph Rolland Philippe GIROUARD**  
 Previous Name: **Rolland Philippe Joseph GIROUARD**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 24 day of July, 2017*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Rhoan Alexander ISTCHENKO**  
 Previous Name: **Rhoanna Alexandra ISTCHENKO**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 26 day of July, 2017*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Ronnie LUTZ**  
 Previous Name: **Ronnie YOUNG**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 27 day of July, 2017*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Abigail Judith MORGAN**  
 Previous Name: **Abigail Judith TSETSO**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 2 day of August, 2017*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Richard Grant MacDONALD**  
 Previous Name: **Grant MacDONALD**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 2 day of August, 2017*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Merlee Lynn HAMMOND**  
 Previous Name: **Merlee Lynn ROSEVEAR**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 2 day of August, 2017*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Bronwyn Eleanor FINDLAY**  
 Previous Name: **Bronwyn Eleanor HANCOCK**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 17 day of August, 2017*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Corey Jeffrey Anthony GIUNTA**  
 Previous Name: **Cud EASTBOUND**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 17 day of August, 2017*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Keigan Rudolph SANDIFORD**  
 Previous Name: **Liam Riley MacKEIGAN**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 17 day of August, 2017*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Sonja Elizabeth ROSEVEAR**  
 Previous Name: **Sonja Elizabeth HAMMOND**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 17 day of August, 2017*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Jocelyn Eve MACINTOSH-TSETSO**  
 Previous Name: **Jocelyn Eve MORGAN-MACINTOSH**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 29 day of August, 2017*

Pursuant to subsection 9(1) of the Change of Name Act the following change of legal name had been registered with the Registrar of Vital Statistics:

New Name: **Reanna Lee OSBORNE**  
 Previous Name: **Reanna Lee MOHAMED**  
*Dated at Whitehorse, Yukon, this 31 day of August, 2017*

## APPOINTMENTS

FILED

O.I.C. 2017/126 2 August, 2017

### GOVERNMENT ORGANISATION ACT

Pursuant to subsection 2.1(2) of the Government Organisation Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Ed van Randen is appointed as a Deputy Secretary of the Executive Council for a term ending August 31, 2018.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of August, 2017.

*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

FILED

O.I.C. 2017/127 2 August, 2017

### MARRIAGE ACT

Pursuant to section 24 of the Marriage Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Caitlyn Philipsen is appointed as an issuer of marriage licences for a term ending September 15, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of August, 2017.

*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

FILED

O.I.C. 2017/128 2 August, 2017

### PUBLIC SERVICE ACT

Pursuant to sections 10 and 12 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders

#### JOEMACGILLIVRAY

is appointed Deputy Head responsible for the Department of Environment, to hold office during pleasure, effective August 6, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of August, 2017.

*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

## NOMINATIONS

DÉPOSÉ

DÉCRET 2017/126 2 août 2017

### LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 2.1(2) de la Loi sur l'organisation du gouvernement, décrète :

1. Ed van Randen est nommé sous-secrétaire du Conseil exécutif pour un mandat se terminant le 31 août 2018.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 août 2017.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

DÉPOSÉ

DÉCRET 2017/127 2 août 2017

### LOI SUR LE MARIAGE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 24 de la Loi sur le mariage, décrète :

1. Caitlyn Philipsen est nommée délivreur de licences pour un mandat se terminant le 15 septembre 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 août 2017.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

DÉPOSÉ

DÉCRET 2017/128 2 août 2017

### LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10 et 12 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

#### JOEMACGILLIVRAY

est nommé administrateur général responsable du ministère de l'Environnement, à titre amovible, à compter du 6 août 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 août 2017.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/131 15 August, 2017

**GOVERNMENT ORGANISATION ACT**

Pursuant to subsection 2.1(2) of the Government Organisation Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The appointment of James (Jim) Connell as a Deputy Secretary of the Executive Council made by Order-in-Council 2015/100 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of August, 2017.  
*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/132 15 August, 2017

**GOVERNMENT ORGANISATION ACT**

Pursuant to subsection 2.1(1) of the Government Organisation Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The appointment of Kelvin Leary as Secretary of the Executive Council made by Order-in-Council 2015/217 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of August, 2017.  
*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/133 15 August, 2017

**GOVERNMENT ORGANISATION ACT**

Pursuant to subsection 2.1(1) of the Government Organisation Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. James (Jim) Connell is appointed as Secretary of the Executive Council.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of August, 2017.  
*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/131 15 août 2017

**LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 2.1(2) de la Loi sur l'organisation du gouvernement, décrète :

1. La nomination de James (Jim) Connell à titre de sous-secrétaire du Conseil exécutif, effectuée par le Décret 2015/100, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 août 2017.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/132 15 août 2017

**LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 2.1(1) de la Loi sur l'organisation du gouvernement, décrète :

1. La nomination de Kelvin Leary à titre de secrétaire du Conseil exécutif, effectuée par le Décret 2015/217, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 août 2017.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/133 15 août 2017

**LOI SUR L'ORGANISATION DU GOUVERNEMENT**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 2.1(1) de la Loi sur l'organisation du gouvernement, décrète :

1. James (Jim) Connell est nommé secrétaire du Conseil exécutif.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 août 2017.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/134 15 August, 2017

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to section 10 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The appointment of Kelvin Leary as Deputy Head responsible for the Executive Council Office made by Order-in-Council 2015/222 is revoked effective August 15, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of August, 2017.  
*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/135 15 August, 2017

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to sections 10 and 11 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders

**JAMES (JIM) CONNELL**

is appointed Deputy Head responsible for the Executive Council Office, effective August 15, 2017, to hold office during pleasure, for a term of five years.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of August, 2017.  
*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/134 15 août 2017

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 10 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

1. La nomination de Kelvin Leary, à titre d'administrateur général responsable du ministère du Conseil exécutif, effectuée par le Décret 2015/222, est révoquée à compter du 15 août 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 août 2017.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/135 15 août 2017

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

**JAMES (JIM) CONNELL**

est nommé administrateur général responsable du ministère du Conseil exécutif, à compter du 15 août 2017, à titre amovible, pour un mandat de cinq ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 août 2017.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/136 15 August, 2017

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to section 10 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The appointment of Brenda Lee Doyle as Acting Deputy Head responsible for the Department of Health and Social Services made by Order-in-Council 2017/116 is revoked effective September 18, 2017.
2. The appointment of Judy Arnold as Deputy Head responsible for the Department of Education made by Order-in-Council 2015/121 is revoked effective August 15, 2017.
3. The appointment of Murray Arsenault as Deputy Head responsible for the Department of Tourism and Culture made by Order-in-Council 2015/79 is revoked effective August 15, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of August, 2017.  
*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/137 15 August, 2017

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to sections 10 and 11 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders

**ROBERT JAMESWOOD**

is appointed Deputy Head responsible for the Department of Education, effective September 20, 2017, to hold office during pleasure, for a term of five years.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of August, 2017.  
*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/136 15 août 2017

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 10 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

1. La nomination de Brenda Lee Doyle, à titre d'administratrice générale par intérim responsable du ministère de la Santé et des Affaires sociales, effectuée par le Décret 2017/116, est révoquée à compter du 18 septembre 2017.
2. La nomination de Judy Arnold, à titre d'administratrice générale responsable du ministère de l'Éducation, effectuée par le Décret 2015/121, est révoquée à compter du 15 août 2017.
3. La nomination de Murray Arsenault, à titre d'administrateur général responsable du ministère du Tourisme et de la Culture, effectuée par le Décret 2015/79, est révoquée à compter du 15 août 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 août 2017.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/137 15 août 2017

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

**ROBERT JAMESWOOD**

est nommé administrateur général responsable du ministère de l'Éducation, à compter du 20 septembre 2017, à titre amovible, pour un mandat de cinq ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 août 2017.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/138 15 August, 2017

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to sections 10 and 11 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders

**MICHAEL JOHN WOODS**

is appointed Acting Deputy Head responsible for the Department of Education, effective August 15, 2017, to hold office during pleasure, for a term ending September 19, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of August, 2017.  
*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/139 15 August, 2017

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to sections 10 and 11 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders

**STEPHEN MICHAEL SAMIS**

is appointed Deputy Head responsible for the Department of Health and Social Services, effective September 18, 2017, to hold office during pleasure, for a term of five years.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of August, 2017.  
*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/140 15 August, 2017

**PUBLIC SERVICE ACT**

Pursuant to sections 10 and 11 of the Public Service Act, the Commissioner in Executive Council orders

**VALERIE ROYLE**

is appointed Deputy Head responsible for the Department of Tourism and Culture, effective August 15, 2017, to hold office during pleasure, for a term of five years.

Dated at Whitehorse, Yukon this 15 day of August, 2017.  
*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/138 15 août 2017

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

**MICHAEL JOHN WOODS**

est nommé administrateur général par intérim responsable du ministère de l'Éducation, à compter du 15 août 2017, à titre amovible, pour un mandat se terminant le 19 septembre 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 août 2017.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/139 15 août 2017

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

**STEPHEN MICHAEL SAMIS**

est nommé administrateur général responsable du ministère de la Santé et des Affaires sociales, à compter du 18 septembre 2017, à titre amovible, pour un mandat de cinq ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 août 2017.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/140 15 août 2017

**LOI SUR LA FONCTION PUBLIQUE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément aux articles 10 et 11 de la Loi sur la fonction publique, décrète :

**VALERIE ROYLE**

est nommée administratrice générale responsable du ministère du Tourisme et de la Culture, à compter du 15 août 2017, à titre amovible, pour un mandat de cinq ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 15 août 2017.  
*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/141 24 August, 2017

**APPRENTICE TRAINING ACT**

Pursuant to section 5 of the Apprentice Training Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Anthony (Tony) Badry, Donovan Dewis and Craig Duncan are appointed as members of the Apprentice Advisory Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of August, 2017.

FILED  
O.I.C. 2017/142 24 August, 2017

**APPRENTICE TRAINING ACT**

Pursuant to section 5 of the Apprentice Training Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. William Anderson, Katelyn Dawson and Marc Gagne are appointed as members of the Apprentice Advisory Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of August, 2017.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/141 24 août 2017

**LOI SUR L'APPRENTISSAGE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 5 de la Loi sur l'apprentissage, décrète :

1. Anthony (Tony) Badry, Donovan Dewis et Craig Duncan sont nommés membres du Conseil consultatif de l'apprentissage pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 août 2017.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/142 24 août 2017

**LOI SUR L'APPRENTISSAGE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 5 de la Loi sur l'apprentissage, décrète :

1. William Anderson, Katelyn Dawson et Marc Gagne sont nommés membres du Conseil consultatif de l'apprentissage pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 août 2017.

FILED  
O.I.C. 2017/143 24 August, 2017

**AREA DEVELOPMENT ACT**

Pursuant to subsection 3(2) of the Area Development Act and subsection 5(2) of the Dempster Highway Development Area Regulation, the Commissioner in Executive Council orders

1. Each member of the public service employed as a Conservation Officer is appointed as an Area Control Officer.
  
2. The appointment of each of the following persons as a Dempster Highway Development Area Control Officer is revoked:
  - David Bakica (OIC 1991/172)
  - Mark Brodhagen (OIC 2004/181)
  - Trevor Castagner (OIC 2000/137)
  - Dorothy Cooley (OIC 1992/142)
  - Daniel Drummond (CO 1979/113)
  - Kenneth Frankish (OIC 1991/172)
  - Vince Fraser (OIC 1998/172)
  - Tony Grabowski (OIC 1988/101)
  - Thomas Grantham (OIC 2003/254)
  - Kris Gustafson (OIC 1980/309)
  - Ryan Hennings (OIC 1997/31)
  - Shawn Hughes (OIC 2005/107)
  - Gregory Hunter (OIC 1988/101)
  - Kevin Johnstone (OIC 1993/116)
  - Sharon Keaton (OIC 1988/101)
  - Martin Kienzler (OIC 1998/13)
  - John Kline (OIC 2005/107)
  - Kenneth Knutson (OIC 1988/113)
  - Kirby Meister (OIC 1992/142)
  - Russel Osborne (OIC 2001/32)
  - John Russell (OIC 1988/101)
  - Robert Savard (OIC 2005/107)
  - Nick Veres (OIC 2003/274)

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of August, 2017.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/143 24 août 2017

**LOI SUR L'AMÉNAGEMENT RÉGIONAL**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 3(2) de la Loi sur le développement régional et au paragraphe 5(2) du Règlement sur la région d'aménagement de Dempster Highway, décrète :

1. Tout membre de la fonction publique employé à titre d'agent de protection de la faune est nommé agent de réglementation.
  
2. La nomination de chacune des personnes qui suivent à titre d'agent de réglementation de la région d'aménagement de Dempster Highway est révoquée :
  - David Bakica (Décret 1991/172)
  - Mark Brodhagen (Décret 2004/181)
  - Trevor Castagner (Décret 2000/137)
  - Dorothy Cooley (Décret 1992/142)
  - Daniel Drummond (Décret du commissaire 1979/113)
  - Kenneth Frankish (Décret 1991/172)
  - Vince Fraser (Décret 1998/172)
  - Tony Grabowski (Décret 1988/101)
  - Thomas Grantham (Décret 2003/254)
  - Kris Gustafson (Décret 1980/309)
  - Ryan Hennings (Décret 1997/31)
  - Shawn Hughes (Décret 2005/107)
  - Gregory Hunter (Décret 1988/101)
  - Kevin Johnstone (Décret 1993/116)
  - Sharon Keaton (Décret 1988/101)
  - Martin Kienzler (Décret 1998/13)
  - John Kline (Décret 2005/107)
  - Kenneth Knutson (Décret 1988/113)
  - Kirby Meister (Décret 1992/142)
  - Russel Osborne (Décret 2001/32)
  - John Russell (Décret 1988/101)
  - Robert Savard (Décret 2005/107)
  - Nick Veres (Décret 2003/274)

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 août 2017.

FILED  
O.I.C. 2017/144 24 August, 2017

**CHILD AND FAMILY SERVICES ACT**

Pursuant to paragraph 173(1)(b) of the Child and Family Services Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Simone Fournel is appointed as an assistant director of family and children's services.
2. The appointment of Lydia Fawcett as an assistant director of family and children services made by Order-in-Council 2014/208 is revoked.
3. The appointment of Andrea Mainer as an assistant director of family and children services made by Order-in-Council 2014/208 is revoked.
4. The appointment of Cheryl VanBlaricom as an assistant director of family and children services made by Order-in-Council 2014/208 is revoked.
5. The appointment of Beryl Mason as an assistant director of family and children services made by Order-in-Council 2015/231 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of August, 2017.

FILED  
O.I.C. 2017/145 24 August, 2017

**HOUSING CORPORATION ACT**

Pursuant to subsection 45(2) of the Housing Corporation Act and subsection 3(1) of the Carcross Housing Advisory Board Regulations, the Commissioner in Executive Council orders

1. Ronald DesJardin is appointed as a member of the Carcross Housing Advisory Board for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of August, 2017.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/144 24 août 2017

**LOI SUR LES SERVICES À L'ENFANCE ET À LA FAMILLE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 173(1)b) de la Loi sur les services à l'enfance et à la famille, décrète :

1. Simone Fournel est nommée directrice adjointe des services à la famille et à l'enfance.
2. La nomination de Lydia Fawcett, à titre de directrice adjointe des services à la famille et à l'enfance, effectuée par le Décret 2014/208, est révoquée.
3. La nomination d'Andrea Mainer, à titre de directrice adjointe des services à la famille et à l'enfance, effectuée par le Décret 2014/208, est révoquée.
4. La nomination de Cheryl VanBlaricom, à titre de directrice adjointe des services à la famille et à l'enfance, effectuée par le Décret 2014/208, est révoquée.
5. La nomination de Beryl Mason, à titre de directrice adjointe des services à la famille et à l'enfance, effectuée par le Décret 2015/231, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 août 2017.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/145 24 août 2017

**LOI SUR LA SOCIÉTÉ D'HABITATION**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 45(2) de la Loi sur la Société d'habitation et au paragraphe 3(1) du Règlement sur le Conseil consultatif sur le logement de Carcross, décrète :

1. Ronald DesJardin est nommé membre du Conseil consultatif sur le logement de Carcross pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 août 2017.

FILED  
O.I.C. 2017/146 24 August, 2017

**MEDICAL PROFESSION ACT**

Pursuant to paragraph 2(2)(c) of the Medical Profession Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The appointment of Bev Buckway as a member of the Yukon Medical Council, made by Order-in-Council 2016/62, is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of August, 2017.

FILED  
O.I.C. 2017/147 24 August, 2017

**PUBLIC HEALTH AND SAFETY ACT**

Pursuant to subsection 4(4) of the Public Health and Safety Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Wilberforce Biinna is appointed as a health officer for every health district in Yukon.
2. The appointment of Bruce Trotter as a health officer made by Order-in-Council 2009/05 is revoked.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of August, 2017.

FILED  
O.I.C. 2017/148 24 August, 2017

**TERRITORIAL COURT ACT**

Pursuant to section 6 of the Territorial Court Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. Carol Ann Snell is appointed as a deputy judge of the Territorial Court of Yukon for a five-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of August, 2017.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/146 24 août 2017

**LOI SUR LA PROFESSION MÉDICALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'alinéa 2(2)c) de la Loi sur la profession médicale, décrète :

1. La nomination de Bev Buckway à titre de membre du Conseil médical du Yukon, effectuée par le Décret 2016/62, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 août 2017.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/147 24 août 2017

**LOI SUR LA SANTÉ ET LA SÉCURITÉ PUBLIQUES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément au paragraphe 4(4) de la Loi sur la santé et la sécurité publiques, décrète

1. Wilberforce Biinna est nommé agent de la santé pour tous les districts sanitaires du Yukon.
2. La nomination de Bruce Trotter à titre d'agent de la santé, effectuée par le Décret 2009/05, est révoquée.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 août 2017.

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/148 24 août 2017

**LOI SUR LA COUR TERRITORIALE**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 6 de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. Carol Ann Snell est nommée juge adjointe à la Cour territoriale du Yukon pour un mandat de cinq ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 août 2017.

---

## MINISTERIAL ORDERS

---

FILED

M.O. 2017/33 4 August, 2017

### **SOCIAL ASSISTANCE ACT**

Pursuant to section 2 of the Social Assistance Act, the Minister of Health and Social Services orders

1. Christine Tapp is appointed as the director, in place of Michele McDonnell, for a term ending November 1, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 28 day of July, 2017.

*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

FILED

M.O. 2017/34 10 August, 2017

### **MARRIAGE ACT**

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Minister of Health and Social Services orders

1. Joanne Rice is appointed as a marriage commissioner for a three-year term.

Dated at Whitehorse, Yukon this 10 day of August, 2017.

*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

---

## ARRÊTÉS MINISTÉRIELS

---

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/33 4 août 2017

### **LOI SUR L'ASSISTANCE SOCIALE**

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément à l'article 2 de la Loi sur l'assistance sociale, arrête :

1. Christine Tapp est nommée directrice, à la place de Michele McDonnell, pour un mandat se terminant le 1er novembre 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 28 juillet 2017.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/34 10 août 2017

### **LOI SUR LE MARIAGE**

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, arrête :

1. Joanne Rice est nommée commissaire aux mariages pour un mandat de trois ans.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 10 août 2017.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

FILED  
M.O. 2017/35 10 August, 2017

### **MARRIAGE ACT**

Pursuant to subsection 5(1) of the Marriage Act, the Minister of Health and Social Services orders

1. Laurie Ann Grier is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective August 13, 2017.
2. Stuart Baxter is appointed as a marriage commissioner for a one-day term effective August 20, 2017.

Dated at Whitehorse, Yukon this 10 day of August, 2017.

*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

FILED  
M.O. 2017/36 16 August, 2017

### **TERRITORIAL COURT ACT**

Pursuant to subsection 54(1) of the Territorial Court Act, the Minister of Justice orders

1. Order-in-Council 1994/160 is amended by
  - (a) replacing the name "Shawneen Suezette Jones" with the name "Shawneen Allen"; and
  - (b) replacing the name "Robin Kluane Johnson" with the name "Robin Bradasch".

Dated at Whitehorse, Yukon this 14 day of August, 2017.

FILED  
M.O. 2017/38 31 August, 2017

### **CORRECTIONS ACT, 2009**

Pursuant to subsections 44(1) and 44(2) of the Corrections Act, 2009, the Minister of Justice orders as follows

1. Ministerial Order 2017/25 is amended by replacing the name "Corinne Carville" with the name "Corinne Carvill" where it appears in section 1.

Dated at Whitehorse, Yukon this 25 day of August, 2017.

DÉPOSÉ  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/35 10 août 2017

### **LOI SUR LE MARIAGE**

Le ministre de la Santé et des Affaires sociales, conformément au paragraphe 5(1) de la Loi sur le mariage, arrête :

1. Laurie Ann Grier est nommée commissaire aux mariages pour la journée du 13 août 2017.
2. Stuart Baxter est nommé commissaire aux mariages pour la journée du 20 août 2017.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 10 août 2017.

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

DÉPOSÉ  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/36 16 août 2017

### **LOI SUR LA COUR TERRITORIALE**

Le ministre de la Justice, conformément au paragraphe 54(1) de la Loi sur la Cour territoriale, décrète :

1. Le décret 1994/160 est modifié :
  - a) en remplaçant le nom « Shawneen Suezette Jones » par le nom « Shawneen Allen » ;
  - b) en remplaçant le nom « Robin Kluane Johnson » par le nom « Robin Bradasch ».

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 14 août 2017.

DÉPOSÉ  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/38 31 août 2017

### **LOI DE 2009 SUR LES SERVICES CORRECTIONNELS**

Le ministre de la justice, conformément aux paragraphes 44 (1) et 44(2) de la Loi de 2009 sur les services correctionnels, arrête :

1. L'article 1 de l'Arrêté ministériel 2017/25 est modifié en remplaçant le nom « Corinne Carville » par le nom « Corinne Carvill ».

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 25 août 2017.

FILED  
M.O. 2017/39 31 August, 2017

**TERRITORIAL COURT ACT**

Pursuant to subsection 54(1) of the Territorial Court Act, the Minister of Justice orders

1. Ian Spencer is appointed as a justice who will exercise administrative functions.

Dated at Whitehorse, Yukon this 25 day of August, 2017.

DÉPOSÉ  
ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/39 31 août 2017

**LOI SUR LA COUR TERRITORIALE**

Le ministre de la Justice, conformément au paragraphe 54(1) de la Loi sur la Cour territoriale, arrête :

1. Ian Spencer est nommé juge de paix pour l'exercice de fonctions administratives.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 25 août 2017.

# PART II

## REGULATIONS

# PARTIE II

## RÈGLEMENTS

FILED

O.I.C. 2017/129 2 August, 2017

### ELECTIONS ACT

Pursuant to sections 410 and 422 of the Elections Act, and on the recommendation of the chief electoral officer, the Commissioner in Executive Council orders

1. The attached Regulation Prescribing the Remuneration of Members of the Electoral District Boundaries Commission is made.
2. The Regulation Prescribing the Remuneration of Members of Electoral District Boundaries Commissions is repealed.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of August, 2017.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

DÉPOSÉ

DÉCRET 2017/129 2 août 2017

### LOI SUR LES ÉLECTIONS

Le commissaire en conseil exécutif, sur la recommandation du directeur général des élections et conformément aux articles 410 et 422 de la Loi sur les élections, décrète:

1. Est établi le Règlement sur la rémunération des membres de la Commission de délimitation des circonscriptions électorales paraissant en annexe.
2. Le Règlement sur la rémunération des membres des commissions de délimitation des circonscriptions électorales est abrogé.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 août 2017.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/130 2 August, 2017

**ACT APPROVING YUKON LAND CLAIM  
FINAL AGREEMENTS**

Pursuant to section 7 of the Act Approving Yukon Land Claim Final Agreements, the Commissioner in Executive Council orders

1. The attached Cancellation of Certificate of Title (Settlement Land) Regulation is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 2 day of August, 2017.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*This notice was published in the Yukon News on August 23, 2017.*

FILED  
O.I.C. 2017/149 24 August, 2017

**FINANCIAL ADMINISTRATION ACT**

The attached Regulation to Authorize the Giving of an Indemnity (Hydrocarbon Contamination) is made.

1. The attached Regulation to Authorize the Giving of an Indemnity (Hydrocarbon Contamination) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of August, 2017.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/130 2 août 2017

**LOI APPROUVANT LES ENTENTES  
DÉFINITIVES AVEC LES PREMIÈRES  
NATIONS DU YUKON**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 7 de la Loi approuvant les ententes définitives avec les premières nations du Yukon, décrète :

1. Est pris le Règlement portant sur l'annulation du certificat de titre des terres visées par le règlement paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 2 août 2017.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

*Cet avis a aussi été publié dans le Yukon News du 23 août 2017.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/149 24 août 2017

**LOI SUR LA GESTION DES FINANCES  
PUBLIQUES**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 65 de la Loi sur la gestion des finances publiques, décrète:

1. Est établi le Règlement autorisant une promesse d'indemnisation (contamination par hydrocarbures) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 août 2017.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

FILED  
O.I.C. 2017/150 24 August, 2017

**PLACER MINING ACT and QUARTZ  
MINING ACT**

Pursuant to section 98 of the Placer Mining Act and section 15 of the Quartz Mining Act, the Commissioner in Executive Council orders

1. The attached Order Prohibiting Entry on Certain Lands (Venus Mine Tailings Site) is made.

Dated at Whitehorse, Yukon this 24 day of August, 2017.

*Copies of these above mentioned materials are available for a nominal fee from the Inquiry Centre, Yukon Government Administration Building, Whitehorse, Yukon. Or in writing from Queen's Printer Subscriptions, Box 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

DÉPOSÉ  
DÉCRET 2017/150 24 août 2017

**LOI SUR L'EXTRACTION DE L'OR et LOI  
SUR L'EXTRACTION DU QUARTZ**

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 98 de la Loi sur l'extraction de l'or et à l'article 15 de la Loi sur l'extraction du quartz, décrète :

1. Est établi le Décret interdisant l'accès à certaines terres du Yukon (site de résidus de la mine Venus) paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 24 août 2017.

*Des copies des documents mentionnés ci-dessus sont disponibles, moyennant des frais symboliques, au centre de renseignements de l'immeuble administratif du gouvernement du Yukon ou en écrivant au service des abonnements de l'Imprimeur de la Reine, C.P. 2703, Whitehorse, Yukon Y1A 2C6 Canada.*

**MINISTERIAL ORDERS****ARRÊTÉS MINISTÉRIELS**

FILED

M.O. 2017/37 30 August, 2017

**OIL AND GAS ACT**

Pursuant to section 31.01 of the Oil and Gas Act, the Minister of Energy, Mines and Resources orders

## 1. In this Order

"affected First Nation" means each of the Vuntut Gwitchin First Nation, Tr'ondëk Hwëch'in First Nation, First Nation of Na-Cho Nyak Dun, Gwich'in Tribal Council and Tetlit Gwich'in Council; « Première nation concernée »

"subject permit" means each of the following oil and gas permits held by Chance Oil and Gas Limited (formerly known as Northern Cross (Yukon) Limited):

- (a) oil and gas permit No. 0012,
- (b) oil and gas permit No. 0013,
- (c) oil and gas permit No. 0014,
- (d) oil and gas permit No. 0015,
- (e) oil and gas permit No. 0016,
- (f) oil and gas permit No. 0017. « permis visé »

## 2. Subject to section 3, the renewal term of each subject permit is extended by one year (so that it ends on August 30, 2018).

## 3. If Government of Yukon does not receive \$1,191,551.73 from Chance Oil and Gas Limited on or before September 8, 2017, the renewal term of each subject permit is extended by nine days instead of one year (so that it ends on September 8, 2017).

## 4. The resulting total length of the initial term and the renewal term of a subject permit is

- (a) if the subject permit ends in accordance with section 3, 10 years and nine days; or
- (b) otherwise, 11 years.

DÉPOSÉ

ARRÊTÉ MINISTÉRIEL 2017/37 30 août 2017

**LOI SUR LE PÉTROLE ET LE GAZ**

Le ministre de l'Énergie, des Mines et des Ressources, conformément à l'article 31.01 de la Loi sur le pétrole et le gaz, arrête :

## 1. Les définitions suivantes s'appliquent au présent arrêté :

« permis visé » Les permis suivants de pétrole et de gaz détenus par Chance Oil and Gas Limited (auparavant Northern Cross (Yukon) Limited) :

- a) permis de pétrole et de gaz no 0012;
- b) permis de pétrole et de gaz no 0013;
- c) permis de pétrole et de gaz no 0014;
- d) permis de pétrole et de gaz no 0015;
- e) permis de pétrole et de gaz no 0016;
- f) permis de pétrole et de gaz no 0017. "subject permit"

« Première nation concernée » Les premières nations suivantes : la première nation des Vuntut Gwitchin, la première nation des Tr'ondëk Hwëch'in, la première nation des Na-Cho Nyak Dun, Conseil tribal des Gwich'in, Conseil des Gwich'in Tetlit. "affected First Nation"

## 2. Sous réserve de l'article 3, la durée de renouvellement de chaque permis visé est prolongée d'un an, de façon à ce qu'elle se termine le 30 août 2018.

## 3. Si le gouvernement du Yukon ne reçoit pas la somme de 1 191 551,73 \$ de la part de Chance Oil and Gas Limited au plus tard le 8 septembre 2017, la durée de renouvellement de chaque permis visé est prolongée de neuf jours au lieu d'un an, de façon à ce qu'elle se termine le 8 septembre 2017.

## 4. La durée totale de la durée initiale et de la durée de renouvellement d'un permis visé est donc :

- a) soit de dix ans et neuf jours, si le permis visé se termine conformément à l'article 3;
- b) soit de 11 ans dans les autres cas.

5. It is a condition of this Order that Chance Oil and Gas Limited must, in consultation with each affected First Nation, revise the first nations communications and engagement plan filed under O.I.C. 2016/169 to the satisfaction of the Minister on or before August 1, 2018.

Dated at Whitehorse, Yukon this 29 day of August, 2017.

5. À titre de condition du présent décret, Chance Oil and Gas Limited doit, en consultation avec chaque Première nation concernée, revoir, au plus tard le 1er août 2018 et à la satisfaction du ministre, le plan de participation et de communications avec les premières nations déposé en vertu du Décret 2016/169.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 29 août 2017.

---

The Yukon Gazette is published on the 15th day of each month. All notices intended for publication must reach the office of the Queen's Printer not later than 12 noon on the second working day of that month. The cost to the public for publishing any notice is \$20.00 plus GST, and must be paid in advance. Subscription rates are as follows:

Annual subscription to Parts I and II,  
excluding index ..... \$65.00  
Single issues, Parts I and II ..... \$6.00  
Consolidating annual index  
to the 31st day of July ..... \$12.00

(Add 5% GST to all rates)

In Part I, Corporate certificates and notices are published in the Yukon Gazette in the language in which they are issued.

---

La Gazette du Yukon est publiée le 15<sup>ème</sup> jour de chaque mois. Tous les avis destinés à être publiés doivent parvenir au bureau de l'Imprimeur de la Reine avant midi chaque deuxième jour ouvrable du mois. Le coût de publication d'un avis est 20,000\$ (TPS en sus) et doit être payé à l'avance. Les prix pour un abonnement sont les suivants:

L'abonnement annuel aux Parties I et II,  
excluant l'index ..... 65,00\$  
Un fascicule, Parties I et II ..... 6,00\$  
Index annuel compilé  
au 31 juillet ..... 12,00\$

(Veuillez ajouter 5% de TPS à tous les prix)

Les certificats et les avis concernant les sociétés diffusés dans la Partie I de la Gazette du Yukon sont publiés dans la langue d'origine de ces textes.

ISSN 0715-2213

